

ترتیب قرآن

حافظ محمد عبدالقیوم ☆

قرآن مجید ایک ترتیب آیات وہ ہے جس کے مطابق اس کا نزول ہوا اس کو ترتیب نزولی کہتے ہیں جبکہ دوسری ترتیب آیات جس کے مطابق قرآن مجید مرتب ہوا اور جو آج ہمارے پاس تدوینی شکل میں موجود ہے اس کو ترتیب توقیفی کہا جاتا ہے۔ یعنی قرآن مجید کی وہ ترتیب جو حکم الہی حضرت جبرئیل علیہ السلام نے نبی کریم ﷺ کو تلقین فرمائی۔ چنانچہ جبرئیل جب وحی لاتے تو ساتھ اس کا محل بھی بتاتے کہ اس کو فلاں سورۃ میں فلاں آیت کے تحت رکھا جائے۔ نبی کریم ﷺ کا تبین وحی کو اس کی جگہ و مقام کی نشاندہی فرمادیتے تھے۔

چنانچہ علامہ جلال الدین سیوطی لکھتے ہیں کہ قرآن مجید کی آیات کے توقیفی ہونے پر اجماع نقل کیا گیا اسی طرح علامہ برہان الدین زرکشی نے ”البرہان فی علوم القرآن“ میں اور ابو جعفر بن زبیر نے اپنی کتاب ”المناسبات“ میں اس اجماع کی تصریح کی ہے :

”الاجماع والنصوص المترادفة علی ان ترتیب الآیات توقیفی لا شبهة فی ذلك أما الاجماع فنقله غیر واحد منهم الزرکشی فی ”البرہان“ و ابو جعفر بن الزبیر فی ”مناسباته“ و عبارته ترتیب الآیات فی سورھا واقع بتوقیفہ ﷺ و أمره من غیر خلاف فی هذا بین المسلمین“ (۱)

اسی طرح درج ذیل روایات سے بھی یہ بات واضح ہو رہی کہ

۱۔ حضرت جبرئیل جب وحی لاتے تو ساتھ ہی اس کا محل بھی بیان فرمادیتے کہ اس کو فلاں سورۃ میں فلاں آیت کے بعد رکھا جائے۔ اور نبی کریم ﷺ کا تبین وحی کو اس حقیقت سے آگاہ فرمادیتے۔ حدیث نبویؐ ہے :

”کان رسول اللہ ﷺ مما یاتی علیہ الزمان و هو تنزل علیہ السور ذوات العدد ، فکان اذا نزل علیہ الشیء منه دعا بعض من کان یکتب فیقول: (ضعوا هذه الآيات فی السورة التي یذکر فیها کذا وکذا) ، و اذا نزلت علیہ الآية یقول: (ضعوا هذه الآية فی السورة التي یذکر فیها کذا وکذا)“ (۲)

۲۔ ”عن زید بن ثابت قال: کنا عند رسول اللہ ﷺ نولف

القرآن من الرقاع“ (۳)

علامہ بیہقی اس حدیث کی تشریح میں فرماتے ہیں کہ اس حدیث سے مراد یہ ہے کہ متفرق نازل ہونے والی آیتوں کو رسول اللہ ﷺ کے ایماء سے کاتبین وحی ترتیب وار ان کی سورتوں میں جمع کر دیا کرتے تھے۔

قال البیہقی: ”الشبه أن یكون المراد به تالیف ما نزل من الآيات

المفرقة فی سورها، و جمعها فیها، بإشارة من النبی ﷺ“ (۴)

۳۔ ”أخرج احمد باسناد حسن عن عث ان بن ابي العاص

قال: كنت جالسا عند رسول اللہ ﷺ اذ شخص بصرة ثم صوبه ثم قال: اتانى جبرئیل فأمرنى أن أضع هذه الآية هذا الموضع من هذه السورة (إن الله يأمر بالعدل والاحسان الى آخرها)“ (۵)

امام احمد سند حسن کے ساتھ عثمان بن اہل العاص سے روایت کیا ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھا تھا اسی دوران نبی کریم ﷺ نے اچانک اٹھ کر دیکھا اور پھر نظر جھکالینے کے بعد فرمایا: میرے پاس جبرئیل آئے اور حکم دیا کہ میں اس آیت کو اس سورۃ کی اس جگہ پر رکھوں۔

۴۔ ”عن عمر قال ما سألت النبی عن شیء أكثر مما سألته

عن الكلاله حتى طعن بأصبعه فى صدرى وقال تكفيك آية

الصيف التى فى آخر سورة النساء“ (۶)

امام مسلم عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ سے اس کثرت سے کوئی بات نہیں پوچھی جس کثرت سے ”کلالہ“ کی نسبت پوچھا یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ نے میرے سینہ میں اپنی انگشت مبارک گاڑ کر فرمایا تیرے لیے وہی موسم گرما کی نازل شدہ آیت کافی ہے جو سورۃ النساء کے آخر میں ہے۔

۵۔ ”عن ابى الدرداء مرفوعا من حفظ عشر آيات من أول

سورة الكهف عصم من الدجال“ (۷)

جو شخص سورۃ الکھف کے شروع کی دس آیتیں حفظ کر لے گا وہ دجال کے شر سے محفوظ رہے گا۔

۶۔ ”من قرأ الآيتين من آخر سورة البقرة فى ليلة كفتاه“ (۸)

درج بالا حدیث و روایات کی روشنی میں یہ نتیجہ باسانی اخذ کیا جاسکتا ہے کہ قرآن مجید کی آیات کی ترتیب توقیفی ہے اور اسی پر تمام علماء کا اجماع ہے۔

ترتیب سور

قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب کے متعلق تین قسم کے اقوال پائے جاتے ہیں۔

۱۔ ایک قول یہ ہے کہ قرآن مجید کی سور کی موجودہ ترتیب توقیفی نہیں بلکہ اسے صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے اپنے اجتہاد اور فہم و دانش سے سرانجام دیا ہے۔ جن اشخاص کی یہ رائے ہے ان میں امام مالک اور ایک قول کے مطابق ابو بکر باقلائی وغیرہ شامل ہیں اور ابن فارس نے بھی ”کتاب المسائل والخمس“ میں یہی مذہب اختیار کیا ہے وہ فرماتے ہیں :

”جمع القرآن على ضربين : أحدهما تاليف السور، كتنظيم السبع

الطوال وتعقيبها بالمئين ، فهذا هو الذى تولته الصحابة رضى الله عنهم .

وأما الجمع الآخر وهو جمع الآيات فى السور ، فذلك شىء تولاه النبى

كما أخبره جبرئيل عن أمر ربه عزوجل“ (۹)

اس گروہ کے دلائل میں سے ایک دلیل یہ ہے کہ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے مصاحف میں پائی جانے والی ترتیب سور ایک دوسرے سے مختلف تھی۔ لہذا اگر سورتوں کی ترتیب توفیقی ہوتی اور حکم نبوی کے مطابق ہوتی تو صحابہ کے مصاحف میں ترتیب سور کا اختلاف نہ ہوتا۔

دوسری دلیل اسی گروہ کی طرف سے یہ دی گئی ہے کہ درج ذیل روایت سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ سور کی ترتیب اجتہادی ہے۔

”عن ابن عباس قال قلت لعثمان بن عفان: ما حملكم إن عمدتم إلى الأنفال وهي من المثاني و إلى براءة وهي من المثنين فقرنتم بينهما ولم تكتبوا بينهما سطر بسم الله الرحمن الرحيم ووضعتموها في السبع الطول ما حملكم على ذلك فقال عثمان: كان رسول الله ﷺ مما يأتي عليه الزمان وهو ينزل عليه السور ذوات العدد فكان إذا نزل عليه الشيء دعا بعض من كان يكتب فيقول: ضعوا هتولاء الآيات في السورة التي يذكر فيها كذا وكذا، فإذا أنزلت عليه الآية فيقول: ضعوا هذه الآية في السورة التي يذكر فيها كذا وكذا وكانت الأنفال من أوائل ما نزلت بالمدينة وكان براءة من آخر القرآن وكانت قصتها شبيهة بقصتها فظننت أنها منها فقبض رسول الله ﷺ ولم يبين لنا أنها منها فمن أجل ذلك فرنت بينهما ولم أكتب بينهما سطر بسم الله الرحمن الرحيم ووضعتها في السبع الطول“ (۱۰)

۲۔ قرآن مجید کی ترتیب سور کے بارے میں دوسرے گروہ کی رائے ہے کہ سورۃ براءت کے علاوہ قرآن مجید کی تمام سور کی ترتیب توفیقی ہے۔ اس گروہ میں سرفہرست علامہ شہبازی ہیں وہ لکھتے ہیں:

”وأعلم أن القرآن كان مجموعاً كله في صدور الرجال أيام حياة

رسول الله ﷺ وموء لفاً هذا التأليف الذي نشاهده و نقرؤه إلا سورة (براءة) فإنها كانت من آخر ما نزل من القرآن ولم يبين رسول الله ﷺ لأصحابه

موضعها من التالیف حتی خرج من الدنيا، ففرنها الصحابة ۛ بالأنفال،

وبیان ذلك حدیث ابن عباس قال: قلت لعثمان..... (۱۱)

۳۔ قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب کے متعلق تیسری رائے یہ ہے کہ تمام سورتوں کی ترتیب نبی کریم ﷺ کے حکم سے ترتیب پائی ہے۔ چنانچہ اس لحاظ سے تمام سورتوں کی ترتیب تو قیفی ہے۔

تیسری رائے کے قائلین میں ابو بکر بن الانباریؒ، ابو جعفر الخاسؒ اور دوسرے قول کے مطابق قاضی ابو بکر قلائی شامل ہیں۔ چنانچہ اس رائے کے حاملین کی طرف سے یہ دلائل دیے جاتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کے بے شمار ارشادات اس بات پر دلالت کرتے ہیں کہ قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب تو قیفی ہے۔ چنانچہ ایک مرتبہ نبی کریم ﷺ نے حضرت حذیفہؓ اور ان کے قبیلہ کے لوگوں سے فرمایا کہ ”مجھ پر قرآن مجید کا ایک حزب طاری ہو گیا“ (یعنی قرآن مجید کی ایک منزل پڑھنا معمول بن گیا تھا) نبی کریم ﷺ کی یہ بات سننے کے بعد حضرت حذیفہؓ نے اس بات کا پختہ ارادہ کر لیا کہ وہ اس وقت تک گھر سے نہیں نکلیں گی جب تک اس حزب کو پورا حفظ نہ کر لیں گے۔ چنانچہ انہوں نے صحابہ کرامؓ سے قرآن مجید کے حزبوں یا منزلوں کے متعلق پوچھا کہ وہ قرآن مجید کو منزلوں اور حزبوں میں کس طرح تقسیم کرتے ہیں تو صحابہ کرامؓ نے فرمایا کہ وہ قرآن مجید کی منزلیں تین، پانچ، سات، نو، گیارہ اور تیرہ سورتوں کی کیا کرتے ہیں اور آخری منزل مفصل سورۃ ق سے آخر قرآن تک کرتے ہیں۔

”عن حذیفۃ الثقفی قال: کنت فی الوفد الذی أسلموا من ثقیف فقال لنا رسول اللہ ﷺ: لنا طراً علیہ حزب من القرآن فأردت ألا أخرج حتی أقضیه فسألنا أصحاب رسول اللہ قلنا: کیف تحزبون القرآن؟ قالوا: نحزبه ثلاث سور و خمس سور و سبع سور و تسع سور و احدی عشرة سور و ثلاث عشرة و حزب المفصل من (ق) حتی تختتم. قالو: فهذا يدل علی أن ترتیب السور علی ما هو فی المصحف الآن کان علی عهد رسول اللہ. (۱۲)

چنانچہ درج بالا روایت اس بات پر واضح دلیل ہے کہ عہد نبویؐ میں سورتوں کی ترتیب موجودہ ترتیب

قرآن ہی کے مطابق تھی۔

اسی طرح نبی کریم ﷺ نے فرمایا ”زہرا وین“ سورہ بقرہ اور آل عمران پڑھا کرو۔

”اقرأ والزهر وین البقرة و آل عمران“ (۱۳)

درج بالا روایت سے بھی یہ معلوم ہو رہا ہے کہ عمد نبوی میں بھی سورتوں کی ترتیب موجودہ ترتیب ہی کے مطابق تھی اسی طرح اور بے شمار روایات سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ سورتوں کی ترتیب توقیفی ہے۔

ابو جعفر النحاس فرماتے ہیں قول مختار یہ ہے کہ اس (موجودہ) ترتیب پر سورتوں کی تالیف رسول اللہ ﷺ نے فرمائی ہے۔ جس پر واہلہ کی روایت ”أعطيت مكان التوراة السبع الطوال“ شاہد ہے۔

”قال أبو جعفر النحاس : المختار أن تأليف السور على هذا الترتيب من رسول الله ﷺ لحديث واثلة : أعطيت مكان التوراة السبع الطوال“ (۱۴)

اور ابو جبر بن الانباری بھی یہی لکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید اپنی مکمل صورت میں آسمان دنیا پر نازل کیا اور پھر تقریباً بیس برس میں تھوڑا تھوڑا کر کے نبی کریم ﷺ کے قلب اطہر پر نازل کیا۔ چنانچہ سورہ کا نزول کسی نئی بات کے پیش آنے پر اور آیت کا نزول کسی کے دریافت کرنے کے جواب میں ہوتا تھا اور نزول قرآن کے وقت حضرت جبرائیل اس آیت یا سورہ کے مقام و محل سے نبی کریم ﷺ کو آگاہ فرمادیتے تھے۔ اس لیے سورتوں کا اتساق اور ترتیب بھی آیات اور حروف کے اتساق و ترتیب کی طرح سب کچھ نبی کریم ﷺ کی جانب سے ہے، لہذا جو شخص کسی سورت کو مقدم یا موخر کرے گا وہ گویا کہ نظم قرآن میں خلل ڈالے گا۔

”قال : أنزل الله القرآن إلى سماء الدنيا ثم فرقه في بضع و

عشرين سنة ، فكان السورة تنزل لأمر يحدث ، والآية جواباً لمستخبر ، و يقف جبرئيل النبي ﷺ على موضع السورة والآيات والحروف كله من

النبي ﷺ فمن قدم سورة أو أخرها أفسد نظم القرآن“ (۱۵)

درج بالا دلائل کی روشنی میں یہی بات مناسب معلوم ہوتی ہے کہ سور قرآن کی ترتیب توقیفی ہے جسے نبی کریم ﷺ نے حضرت جبرئیل کی ایما پر ترتیب دیا اور اس بارے میں قوی ترین دلیل حضرت عثمان سے مروی وہ روایت ہے جسے امام بیہقی نے ”شعب الایمان“ میں نقل کیا ہے:

”قال عثمان بن عفان: و وضعهم الآيات و السور في مواضعها بأمر

النبي ﷺ“ (۱۶)

اور جہاں تک امام مالک کے اس قول کا تعلق ہے کہ صحابہ کرام نے قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب اپنے اجتہاد سے قائم کی تو اس کے بارے میں علامہ زرکشی نے ”البرہان فی علوم القرآن“ میں لکھا ہے کہ قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب کے اجتہادی اور توقیفی ہونے کے بارے میں فریقین کا اختلاف محض لفظی ہے۔ چنانچہ فریق ثانی بھی اس بات کا قائل ہے کہ صحابہ کرام چونکہ اسباب نزول اور کلمات قرآن کے مواقع کا علم رکھتے تھے۔ اس لیے ان کو اس ترتیب کا رمز معلوم ہو گیا تھا۔ چنانچہ امام مالک کا قول ہے کہ ”صحابہ کرام نے قرآن مجید کی ترتیب محض اس انداز پر کی ہے جسے وہ نبی کریم ﷺ سے سنتے آئے تھے“ اور اسی کے ساتھ امام مالک نے چونکہ یہ بھی فرمایا ہے کہ ”سورتوں کی ترتیب صحابہ کرام کے اجتہاد کا نتیجہ ہے“ لہذا اختلاف کا یہ نتیجہ نکلا کہ آیا یہ اجتہادی ترتیب نبی کریم ﷺ سے کسی قولی روایت (توقیفی) کے ذریعے عمل میں آئی یا محض فعلی اسناد کی بنیاد پر تھی۔ جس کی وجہ سے انہیں اس میں کلام کرنے کی گنجائش مل گئی۔ علامہ زرکشی کا قول حسب ذیل ہے:

يجعل الخلاف من أساسه لفظيا فقال: والخلاف بين الفريقين- أي القائلين بأن الترتيب عن اجتهاد و القائلين بأنه عن توقيف- لفظي، لأن القائل بالثاني يقول: إنه رمز إليهم ذلك لعلمهم بأسباب نزوله و مواقع كلماته، ولهذا قال مالک: إنما ألفوا القرآن على ما كانوا يسمعونہ النبي ﷺ مع قوله بأن ترتيب السور كان با جتهاد منهم، قال الخلاف إلى أنه هل هو بتوقيف قولی، أو بمجرد إسناد فعلی، بحيث يبقى لهم فيه

مجال للنظر۔ (۱۷)

قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب کے بارے میں بحث کا ما حاصل یہ ہے کہ تمام سورت قرآنی کی ترتیب توقیفی ہے اور یہی بات راجح معلوم ہوتی ہے۔ اس کے بعد اس بات کا بالتفصیل جائزہ لیا جاتا ہے کہ صحابہ کرام کے مصاحف کے اختلاف کی نوعیت کیا تھی جس کی وجہ سے عموماً یہ کہا جاتا ہے کہ اختلاف مصاحف صحابہ کرام کی وجہ سے سورتوں کی ترتیب بھی اجتہادی ہونا قرار پاتی ہے۔

اختلاف مصاحف صحابہ کرامؓ

اختلاف مصاحف سے متعلق جو روایات ذخیرہ حدیث میں پائی جاتی ہیں وہ متعلقہ صحابی سے قولاً مروی نہیں ہیں بلکہ اس طرح مروی ہیں کہ فلاں صحابی کے مصحف کی ترتیب سور اس طرح تھی چنانچہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے مصحف کی جو ترتیب کتب میں موجود ہے وہ اس ترتیب سے مختلف ہے جو حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے قولاً منقول ہے۔ (مختلف صحابہؓ کے مصاحف کی منقولہ ترتیب ملاحظہ فرمائیں) (۱۸)

مصحف	مصحف	مصحف	مصحف
ابن عباسؓ	ابن مسعودؓ	أُمّی بن کعبؓ	علی بن أمّی طالب
اقراً	البقرة	فاتحة الكتاب	۱۔ البقرة
ن	النساء	البقرة	۲۔ یوسف
والضحی	آل عمران	النساء	۳۔ العنكبوت
المزمل	المص	آل عمران	۴۔ الروم
المدثر	الأنعام	الأنعام	۵۔ لقمان
الفاطحة	المائدة	الأعراف	۶۔ حم السجدة
تبت	یونس	المائدة	۷۔ الذاریات

كورت	براءة	الأنفال	٨. هل اتى
الأعلى	النحل	توبة	٩. الم تنزيل
والليل	هود	هود	١٠. السجده
والفجر	يوسف	مريم	١١. النزعات
ألم نشرح	بنى اسرائيل	الشعراء	١٢. إذا الشمس
الرحمن	الأنبياء	الحج	١٣. إذا السماء انفطرت
والعصر	المؤمنون	يوسف	١٣. إذا السماء انشقت
الكوثر	الشعراء	الكهف	١٥. سبح اسم ربك
التكاثر	الصفات	النحل	١٦. لم يكن
الدين	الأحزاب	الأحزاب	١٤. آل عمران
الفيل	حج	بنى اسرائيل	١٨. هود
الكافرون	النور	الزمر	١٩. الحج
الإخلاص	الأنفال	حم تنزيل	٢٠. الحجر
النحل	مريم	طه	٢١. الأحزاب
الأعمى	العنكبوت	الأنبياء	٢٢. الدخان
القدر	الروم	النور	٢٣. الحاقة
والشمس	يس	المؤمنون	٢٢. سأل سائل
البروج	الفرقان	حم المومن	٢٥. عبس وتولى
التين	الحج	الرعد	٢٦. والشمس
قريش	الرعد	طسم	٢٤. إنا أنزلناه

القارعة	سبا	القصص	٢٨. إذا زلزلت
القيامة	الملائكة	طس	٢٩. ويل لكل
الهمزة	إبراهيم	سليمان	٣٠. ألم تركيف
والمرسلات	ص	الصفات	٣١. لإيلاف قريش
ق	الذين كفروا	داود	٣٢. النساء
البلد	القمر	ص	٣٣. النحل
الطارق	الزمر	يس	٣٣. المومنون
القمر	حم المومن	أصحاب الحجر	٣٥. يس
ص	حم المومن	حم عسق	٣٦. حم عسق
الأعراف	حم الزخرف	الروم	٣٤. الواقعة
الجن	السجدة	الزخرف	٣٨. الملك
يس	الأحقاف	حم السجدة	٣٩. يأيها المدثر
الفرقان	الجاثية	إبراهيم	٤٠. رأيت
الملائكة	الدخان	الملائكة	٤١. تبت
مريم	إنا فتحنا	الفتح	٤٢. قل هو الله
طه	الحشر	محمد	٤٣. والعصر
الشعراء	تنزيل السجدة	الحديد	٤٢. القارعة
النمل	الحشر	الظهار	٤٥. والسماء ذات البروج
القصص	تنزيل	تبارك	٤٦. والتين
بنى اسرائيل	السجدة	الفرقان	٤٤. طس
يونس	ق	ألم تنزيل	٤٨. النمل

هوذ	الطلاق	نوح	المائدة ٢٩
يوسف	الحجرات	الأحقاف	٥٠. يونس
الحجر	تبارك الذى	ق	٥١. مريم
الأنعام	التغابن	الرحمن	٥٢. طسم
الصفات	المنافقون	الواقعة	٥٣. الشعراء
لقمان	الجمعة	الجن	٥٤. الزخرف
سبأ	الحواريون	النجم	٥٥. الحجرات
الزمر	قل أوحى	ن	٥٦. ق
المومن	إننا أرسلنا نوحا	الحاقة	٥٧. اقتربت الساعة
حم السجدة	المجادلة	الحشر	٥٨. الممتحنة
حم عسق	المتحنة	المتحنة	٥٩. والنساء والطارق
الزخرف	يأيتها النبى لم	المرسلات	٦٠. لا أقسم بهذا
	تحرم		البلد
الدخان	الرحمن	عم يتساء لون	٦١. ألم نشرح
الجاتية	النجم	الإنسان	٦٢. والعاديات
الأحقاف	الذاريات	لا أقسم	٦٣. إننا أعطيناك
الذاريات	الطور	كورت	٦٤. قل يأيها
			الكافرون
الغاشية	اقتربت الساعة	النازعات	٦٥. الأنعام
الكهف	الحاقة	عبس	٦٦. سبحان
النحل	إذا وقعت	المطفون	٦٧. اقتربت
نوح	ن والقلم	إذا السماء انشقت	٦٨. الفرقان

٢٩. موسى	التين	النازعات	إبراهيم
٤٠. فرعون	اقراء باسم ربك	سأل سائل	الأنبياء
٤١. حم	الحجرات	المدثر	المؤمنون
٤٢. المؤمن	المنافقون	المزمل	الرعد
٤٣. المجادلة	الجمعة	المطففين	الطور
٤٤. الحشر	النبي	عبس	الملك
٤٥. الجمعة	الفجر	الدھر	الحاقة
٤٦. المنافقون	الملك	القيامة	المعارج
٤٧. ن والقلم	والليل إذا يغشى	المرسلات	النساء
٤٨. إنا أرسلنا نوحا	إذا السماء انقطرت	عم يتساءلون	والنازعات
٤٩. قل أوحى إلى	الشمس	التكوير	انقطرت
٨٠. المرسلات	والسما ذات البروج	النقطار	انشقت
٨١. والضحي	الطارق	هل أتاك حديث	الروم
٨٢. الهكم	سبح اسم ربك	سبح اسم ربك	العنكبوت
	الأعلى	الأعلى	
٨٣. الأعراف	الغاشية	والليل إذا يغشى	المطففون
٨٤. إبراهيم	عبس	الفجر	البقرة
٨٥. الكهف	الصف	البروج	الأنفال
٨٦. النور	الضحى	انشقت	آل عمران
٨٧. ص	ألم نشرح	اقراء باسم ربك	الحشر
٨٨. الزمر	القارعة	لا اقسام بهذا البلد	الأحزاب
٨٩. الشريعة	التكاثر	والضحى	النور

المتحنة	ألم نشرح	الخلع	٩٠. الذين كفروا
الفتح	والسما والطارق	الحمد	٩١. الحديد
النساء	والعاديات	اللهم إياك نعبد	٩١. لا أقسم بيوم
إذا زلزلت	أرأيت	إذا زلزلت	٩٢. عم يتساء لون
الخج	القارعة	العاديات	٩٢. الغاشية
الحديد	لم يكن	أصحاب الفيل	٩٥. والفجر
محمد	والشمس	التين	٩٦. والليل إذا يغشى
الإنسان	التين	الكوثر	٩٤. إذا جاء نصر
الطلاق	ويل لكل	القدر	٩٨. الأنفال
لم يكن	الفيل	الكافرون	٩٩. براءة
الجمعة	لإيلاف قريش	النصر	١٠٠. طه
ألم السجدة	التكاثر	أبي لهب	١٠١. الملائكة
المنافقون	إنا أنزلناه	قريش	١٠٢. الصافات
المجادلة	والعصر	الصد	١٠٣. الأحقاف
الحجرات	إذا جاء نصر الله	الفلق	١٠٢. الفتح
التحريم	الكوثر	الناس	١٠٥. الطور
التغابن	الكافرون		١٠٦. النجم
الصف	تبت		١٠٤. الصف
المائدة	قل هو الله احد		١٠٨. التغابن
التوبة	الم نشرح		١٠٩. الطلاق
النصر			١١٠. المطففون
الواقعة			١١١. المعوذتين

والعادیات	.۱۱۲
الفلق	.۱۱۳
الناس	.۱۱۴

چنانچہ جدول میں دی گئی مصحف حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی ترتیب کے برعکس وہ ترتیب جو ان سے قولاً مروی ہے اور جو موجودہ قرآن کی ترتیب کے مطابق ہے حسب ذیل روایت کی جاتی ہے :

”عن أبی اسحاق قال : سمعت عبد الرحمن بن یزید یقول : سمعت ابن مسعود یقول فی بنی اسرائیل و الکھف و مریم و طہ و الا نبیاء أنهم من العتاق الأول و هن من تلادی“ (۱۹)

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے مروی درج بالا قولی روایت اس بات پر دلالت کر رہی ہے کہ ابن مسعودؓ کے نزدیک قرآن مجید کی ترتیب موجودہ ترتیب کے عین مطابق تھی کیونکہ جس ترتیب سے انہوں نے درج بالا سورتیں بتائیں ہیں موجودہ قرآن مجید میں بھی یہی ترتیب پائی جاتی ہے۔

علمائے اسلام میں سے بعض کی یہ رائے ہے کہ قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب اجتہادی ہے گویا کہ سورتوں کی موجودہ ترتیب صحابہ کرامؓ نے اپنے اجتہاد سے دی تھی۔ اس گروہ کی طرف سے جو دلیل دی جاتی ہے وہ یہ ہے کہ صحابہ کرامؓ کے مصاحف کا آپس میں اختلاف اس بات پر شاہد ہے کہ وہ ترتیب قرآن مجید اپنے اجتہاد سے قائم کرتے تھے۔

جب کہ حقیقت یہ ہے کہ صحابہ کرامؓ کے مصاحف میں ترتیب سور کے اختلاف کے باعث سورتوں کی ترتیب کو اجتہادی قرار دینے کا موقف کوئی وزن نہیں رکھتا کیونکہ سورتوں کی ترتیب کا یہ اختلاف ان کی دعوتی و جمادی مصروفیات کی وجہ سے وقوع پذیر ہوا نہ کہ حقیقتاً ان صحابہ کرامؓ کے نزدیک قرآن میں سورتوں کی ترتیب یہی تھی۔ اس بات کی حقیقت کچھ یوں سمجھ لیجئے کہ صحابہ کرامؓ مختلف علاقوں میں دعوت و تبلیغ کے لیے تشریف لے جاتے تھے یا کسی جنگی مہم اور سر یہ میں شرکت کرنے کے لیے جاتے تھے تو جب وہ دربار نبویؐ میں لوٹتے تو اس دوران کوئی آیت یا سورۃ نازل ہوئی ہوتی تو

نبی کریم ﷺ سے وحی الہی کا نوشتہ لے کر اپنی اپنی نقول لیتے رہتے اور پھر اس کو حفظ کر لیتے تھے۔ (۲۰)

چنانچہ اس طریقہ سے صحابہ کرام جو اپنے لیے نوشتے جمع کرتے رہے وہی ان کے مصاحف کی ترتیب ہو گئی گویا کہ صحابہ کرام کے مصاحف میں سور کی ترتیب غیر ارادی طور پر وہ ہو گئی جس کا روایات میں ذکر کیا گیا ہے۔ اور پھر یہ مصاحف صحابہ کرام کے اپنے ذاتی نسخے ہوتے تھے ان کو سرکاری طور پر تیار نہیں کروایا گیا تھا مگر اس بات کا خیال رہے کہ صحابہ کرام قرآن مجید موجودہ ترتیب ہی کے مطابق حفظ کرتے تھے اور اس کی تلاوت کرتے تھے اور شبیہ کی محفلیں سجاتے تھے۔ (۲۱) اسی لیے اختلاف مصاحف صحابہ کے متعلق جو روایات نقل کی گئی ہیں وہ متعلقہ صحابی سے قولاً مروی نہیں ہیں بلکہ اس طرح مروی ہیں کہ ”فلاں صحابی کے مصحف کی ترتیب سور فلاں ترتیب کے ساتھ تھی“۔

اسی طرح حضرت عبداللہ بن عباس کے مصحف کی ترتیب کے بارے میں ان کا اپنا قول یہ ہے کہ جب ان سے سبع الطول سور کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے اسی ترتیب سے قرآن مجید کی ابتدائی چھ سور (بقرة، آل عمران، النساء، المائدہ، النعام، اعراف، ساتویں راوی کو یاد نہیں رہی) بتائیں۔ چنانچہ یہی ترتیب بعینہ موجودہ مصحف میں موجود ہے۔

”عن ابن عباس فی قوله تعالى: ولقد اتینک سبعا من المثانی والقرآن العظیم“ قال: البقرة وآل عمران والنساء والمائدة والأنعام والأعراف ورواه یحیی بن آدم عن اسرائیل وزاد قال اسرائیل و نسیت السابعة. (۲۲)

درج بالا روایت کی روشنی میں حضرت ابن عباس کے بارے میں بھی یقین کے ساتھ یہ کہا جا سکتا ہے کہ وہ قرآن مجید موجودہ ترتیب کے مطابق ہی پڑھتے تھے اگرچہ ان کے مصحف کی ترتیب موجودہ قرآن کی ترتیب کے موافق و مطابق نہ تھی۔

اختلاف مصاحف صحابہ کے بارے میں خلاصہ کلام یہ ہے کہ ان مصاحف کی کتامت عمد نبویؐ میں ہوئی تھی اور اس وقت قرآن مجید صحائف کی شکل میں ہوتا تھا۔ جب

صحابہ کرامؓ نے ان بے ترتیب سورتوں کو اکٹھا اور جمع کیا تو کسی نے وہ ترتیب دیکھ کر آگے روایت کر دیا کہ فلاں صحابی کے مصحف کی ترتیب یہ تھی تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ صحابہ کرامؓ قرآن مجید کو اپنی دی ہوئی ترتیب کے مطابق ہی پڑھتے تھے درج بالا روایات سے یہ بات واضح ہو چکی ہے کہ ان صحابہ کرامؓ سے مصاحف کی ترتیب کے بارے میں قولی روایات موجودہ قرآن مجید کی ترتیب کے مطابق ہیں۔

جن چار صحابہؓ کے مصاحف کے اختلاف کے بارے میں روایات میں آیا ہے ان میں سے تین صحابہ کے مصاحف نامکمل ہیں۔ جن میں مصحف علیؓ، مصحف ابی بن کعبؓ اور مصحف عبداللہ بن مسعودؓ شامل ہیں۔ چنانچہ ان مصاحف کا نامکمل ہونا بھی اس بات کی دلیل ہے کہ یہ مصاحف دراصل اصطلاحاً جس کو مصحف کہا جاتا ہے وہ نہیں تھے بلکہ وہ صورتہ مصحف سے ملتے جلتے تھے اس لیے ان کو مصحف کہہ دیا گیا اسی طرح ان مصاحف کا نام مکمل نہ ہونا اس بات کا ثبوت ہے کہ وہ باقاعدہ ترتیب شدہ نہیں تھے۔ اور نہ ہی صحابہ کرامؓ میں سے کسی نے یہ دعویٰ کیا کہ قرآن مجید کی سورتوں کی ترتیب ان کے مصحف کے مطابق ہے اور پھر یہ کہ مصاحف صحابہ کے ذاتی نسخے تھے۔ جس طرح ہر انسان اپنی ایک مختلف طبیعت رکھتا ہے تو صحابہؓ نے اپنی اپنی طبیعت کے مطابق حفظ کے لیے یا معانی و مفہوم کے لیے جو کچھ پایا اپنے لیے لکھ لیا۔ گویا کہ مصاحف صحابہ کرامؓ کی مثال میاض کی سی ہے جس میں صاحب میاض اپنے ذہن کے مطابق اور اپنی ہی ترتیب سے مختلف اشیاء لکھتا رہتا ہے اسی طرح صحابہ کرامؓ اپنی ضرورت کے مطابق قرآن مجید کی مختلف سورتیں تحریر فرماتے رہتے تھے۔ اب ایسی ترتیب قرآن کے بارے میں یہ کیسے کہا جاسکتا ہے کہ قرآن مجید کی سورتیں ترتیب اجتہادی ہے۔

اور پھر قرآن مجید کی سورتیں موجودہ ترتیب تو اتر سے چلی آرہی ہے۔ اگر کوئی خبر واحد اس تو اتر امت کے متعارض و متخالف روایت کی جاتی ہے تو ایسی خبر واحد کی تو اتر

کے مقابلہ میں کوئی حیثیت دو وقت نہیں رہتی ہے۔

یہ بات بھی واضح رہے کہ صحابہ کرامؓ کے مصاحف مصحف صدیقی سے ہرگز معارض نہ تھے کیونکہ صحابہ کرامؓ کے مصاحف ان کے ذاتی نسخے تھے اور منسوخ التلاوة آیات پر مشتمل ہوتے تھے جب کہ مصحف صدیقی منسوخ التلاوة آیات سے پاک تھا اور مصحف صدیقی ہی وہ مشفقہ مصحف تھا۔ جو سرکاری طور پر خلیفہ وقت حضرت ابو بکر صدیقؓ کی نگرانی میں ترتیب دیا گیا تھا اور جس کی ترتیب میں مقتدر صحابہ کرامؓ نے حصہ لیا تھا۔

قرآن مجید کی سورتی ترتیب کے اجتہادی ہونے پر ایک یہ دلیل بھی دی جاتی ہے کہ حضرت حذیفہؓ نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ نے سورۃ البقرۃ کی تلاوت فرمانے کے بعد سورۃ آل عمران کی بجائے سورۃ النساء کی تلاوت فرمائی۔

”عن حذیفہؓ: أنه قرأ النساء بعد البقرۃ قبل

ال عمران“ (۲۳)

مگر بذنظر عمیق درج بالا روایت کا جائزہ لیا جائے تو اس سے یہ ہرگز ظاہر نہیں ہو رہا کہ سورتوں کی ترتیب اجتہادی تھی بلکہ درج بالا روایت سورتوں کے توقیفی ہونے پر دلالت کر رہی ہے۔ کیونکہ حضرت حذیفہؓ کی روایت سے یہ بات واضح ہو رہی ہے کہ حضرت حذیفہؓ کے سامنے قرآن مجید کی ایک ترتیب ضرور موجود تھی اور وہ ترتیب موجودہ قرآن مجید ہی کی ترتیب کے مطابق تھی۔ کیونکہ ”قبل“ کا لفظ اس بات پر دلالت کر رہا ہے کہ حذیفہؓ جانتے تھے کہ سورۃ البقرۃ کے بعد سورۃ آل عمران ہے اور پھر اس کے بعد سورۃ النساء ہے مگر جب نبی کریم ﷺ نے درج بالا ترتیب سے تلاوت فرمائی تو صحابی حضرت حذیفہؓ نے فوراً محسوس کیا کہ نبی کریمؐ نے عام ترتیب سے ہٹ کر تلاوت فرما رہے۔

۲۔ دوسری بات جو اس روایت سے واضح ہو رہی ہے وہ یہ ہے کہ نبی کریم ﷺ نے

موجودہ ترتیب قرآن کے مطابق تلاوت فرمائی کیونکہ نبی کریم ﷺ نے سورۃ البقرۃ کے بعد سورۃ آل عمران کو چھوڑ کر سورۃ النساء پڑھی۔ اس طرح تو تلاوت نہیں فرمائی کہ آپ نے سورۃ نساء کو پہلے اور پھر آل عمران کو چھوڑ کر سورۃ بقرۃ تلاوت فرمائی ہو۔

۳۔ اس بات کا بھی احتمال ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ان سور کو ان کی فضیلت کے اعتبار سے ترجیح دی ہو کیونکہ سورۃ البقرۃ اور سورۃ نساء دونوں سور حلال و حرام کے احکامات پر مشتمل ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ نبی کریم ﷺ نے کسی آئے ہوئے وفد کو احکامات الہیہ سکھانے کے لیے ان سور کی تلاوت فرمائی ہو تاکہ ان کو احکامات خداوندی سے آگاہی ہو سکے۔

قرآن مجید کی سور کی ترتیب کے بارے میں ایک رائے یہ بھی پائی جاتی ہے جیسا کہ گذشتہ اوراق میں ذکر ہو چکا ہے کہ سورۃ التوبہ کے علاوہ قرآن مجید کی تمام سورتوں کی ترتیب تو قیفی ہے۔ ان کی طرف سے سورۃ التوبہ کی ترتیب کے اجتہادی ہونے پر جامع ترمذی کی روایت پیش کی جاتی ہے جس کو پہلے نقل کیا جا چکا ہے۔ چنانچہ اس روایت سے بظاہر یہ معلوم ہو رہا ہے کہ سورۃ الانفال کے بعد سورۃ التوبہ کو حضرت عثمانؓ نے اپنے اجتہاد سے رکھا جب کہ حقیقت اس کے برعکس ہے۔

اگر درج بالا روایت کا مدنظر عمیق جائزہ کیا جائے تو اس سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ سورتوں کی ترتیب تو قیفی ہے نبی کریم ﷺ نے جس سورۃ کو جس جگہ لکھنے کا حکم دیا اسی جگہ لکھ دی گئی جیسا کہ حضرت عثمانؓ نے خود فرمایا:

”عن عثمان بن عفان: وضعهم الآيات و السور في

مواضعها بأمر النبي. (۲۴)

اور اسی طرح سورۃ انزال اور سورۃ توبہ کی ترتیب بھی تو قیفی ہے جو صحابہ کرامؓ کے اتفاق سے لکھی گئی اور ایک صحابی نے بھی سورۃ الانفال اور سورۃ التوبہ کی ترتیب میں

اختلاف نہیں کیا۔ خود حضرت عثمانؓ سے یہ روایت نقل کی گئی ہے کہ یہ دونوں سورتیں (سورۃ الانفال اور سورۃ التوبہ) آنحضرت ﷺ کے عہد مبارک میں ”قریمین“ کے نام سے پکاری جاتی تھیں۔ چنانچہ علامہ جلال الدین سیوطی ابو جعفر نحاس کے حوالے سے روایت کرتے ہیں :

”أخرج النحاس في ناسخه“ عن عثمان بن عفان قال
كانت الانفال وبراءة يدعيان في زمن رسول الله ﷺ
القرينتين“ (۲۵)

چنانچہ مندرجہ بالا روایت اس بات کی واضح دلیل ہے کہ ان سورتوں کا اقتران اور اتصال عہد نبوت میں معروف و مشہور اور زبان زد خلق عام تھا۔ مگر چونکہ قاعدہ یہ تھا کہ جب کوئی نئی سورت نازل ہوتی تو پہلی سورت سے جدا کرنے کے لیے ”بسم اللہ“ نازل ہوتی اور ”بسم اللہ“ کا نازل ہونا اس سورت کے اختتام کی علامت ہوتی تھی۔ چنانچہ جب سورۃ براءۃ کے آغاز میں ”بسم اللہ“ کا نزول نہ ہوا تو حضرت عثمانؓ کو یہ تردد ہوا کہ یہ مستقل سورۃ ہے یا پہلی سورۃ کا حصہ ہے؟ گویا کہ حضرت عثمانؓ کا یہ تردد ترتیب سے متعلق نہیں تھا بلکہ مسئلہ جزیت سے متعلق تھا۔ شیخ الحدیث مولانا محمد ادریس کاندھلویؒ لکھتے ہیں کہ ”پس جب کہ سورۃ براءۃ کے شروع میں بسم اللہ نازل نہ ہوئی تو حضرت عثمانؓ کو یہ تردد ہوا کہ یہ مستقل سورت ہے یا پہلی سورت کا جزء اور اس کا تتمہ ہے؟ سو حضرت عثمانؓ کا یہ تردد اور یہ گمان مسئلہ ترتیب سے متعلق نہیں تھا بلکہ جزیت سے متعلق ہے کہ سورۃ التوبہ گزشتہ سورت کا جزء ہے یا نہیں؟۔ باقی سورۃ الانفال اور سورۃ التوبہ کی باہمی ترتیب میں ذرہ برابر کوئی شبہ نہ تھا لہذا سورۃ التوبہ کو سورۃ الانفال کے بعد رکھنا توقیفی بھی تھا اور وفاقی اور اجماعی بھی تھا۔ (۲۶)

اسی طرح امام فخر الدین رازیؒ اپنی تفسیر میں نقل کرتے ہیں :

”قال القاضی یبعد أن یقال: إنه علیہ السلام“

لم یبیین کون هذه السورة تالية لسورة الأنفال لأن القرآن مرتب من قبل الله تعالى ومن قبل رسوله على الوجه الذى نقل، ولو جوزنا فى بعض السورة أن لا يكون ترتیبها من الله على سبیل الوحی، لجوزنا مثله فى سائر السور وفى آیات السور الواحدة، و تجویزه یطرف ما یقوله الامامية من تجویز الزیادة و النقصان فى القرآن، و ذلك ینخرجه من کونه حجة، بل الصحیح أنه علیه السلام أمر بوضع هذه السورة، بعد الأنفال وحیاً، و أنه علیه السلام حذف بسم الله الرحمن الرحیم من أول هذه السورة وحیاً“۔ (۲۷)

خلاصہ یہ ہے کہ حضرت عثمانؓ سے مروی درج بالا روایت سے یہ ہرگز ثابت نہیں ہو رہا کہ سورۃ التوبہ کی ترتیب اجتہادی ہے بلکہ یہ واضح ہو رہا ہے کہ سورۃ التوبہ کے سورۃ الانفال کے جزء ہونے یا نہ ہونے میں حضرت عثمانؓ کو تردد ہو انہ کہ مسئلہ ترتیب میں لہذا سورۃ الانفال کے بعد سورۃ براءۃ کو رکھنا تو یقینی بھی تھا اور اجماعی بھی تھا۔ اس لحاظ سے قرآن مجید کی تمام سورتوں کی ترتیب تو یقینی قرار پاتی ہے اور اس میں ذرہ بھر شک و شبہ کی گنجائش نہیں ہے۔

حواشي وحواله جات

- سيوطي، عبدالرحمن- الاقنقن- ج ١، ص ٦٢- مطبعة الازهرية المصرية- ١٣١٨هـ
- ٢- ترمذي، محمد بن عيسى- الجامع- ج ١١، ص ٢٢٥- مكتبة رحمانية- لاہور- ١٩٩٢ء
- ٣- حاكم، محمد بن عبد اللہ- المستدرک- ج ٢، ص ٦١١- دار الكتب العلمية- ١٩٩٣ء
- ٤- سيوطي، عبدالرحمن- الاقنقن- ج ١، ص ٥٤
- ٥- يهيجي، احمد بن حسين- شعب الایمان- ج ٢، ص ٥٣٥- دار الفكر بيروت - ١٩٨٩ء
- ٦- سيوطي، عبدالرحمن- الاقنقن- ج ١، ص ٦٢
- ٧- يهيجي، احمد بن حسين- شعب الایمان- ج ٢، ص ٤٤٣
- ٨- ايضاً ص ٣٢٠
- ٩- زرقاني، محمد عبد العظيم- مناقب العرفان- دار احياء التراث العربي، بيروت- ١٩٩٨ء
ج ١، ص ٢٣٩
- ١٠- ترمذي، محمد بن عيسى- الجامع- ج ١١، ص ٢٢٥
- ١١- يهيجي، احمد بن حسين- دلائل المنبوءة- دار الكتب العلمية، بيروت ١٩٨٥ء- ج ٣، ص ٥١
- ١٢- زرقاني، محمد عبد العظيم- مناقب العرفان- دار احياء التراث العربي، بيروت- ١٩٩٨ء
ج ١، ص ٢٥٠
- ١٣- سيوطي، عبدالرحمن- الاقنقن- ج ١، ص ٦١
- ١٤- زرقاني، محمد عبد العظيم- مناقب العرفان- ج ١، ص ٢٢٦
- ١٥- ايضاً ص ٢٥١
- ١٦- يهيجي، احمد بن حسين- شعب الایمان- ج ٢، ص ٣٣٣
- ١٧- زرکشی، بدرالدین- البرهان فی علوم القرآن- دار احياء التراث العربي، بيروت- ١٩٩٣ء
ج ١، ص ٢٢٥

۱۸۔ مصحف علی بن ابی طالب کی یہ ترتیب احمد بن ابویعقوب (متوفی ۲۹۲ھ) کی کتاب "تاریخ الیعقوبی" کی جلد دوم صفحہ (۱۱۳ تا ۱۱۵) سے لی گئی ہے جبکہ مصحف حضرت ابی بن کعبؓ اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی ترتیب محمد بن اسحاق الندیم کی کتاب "اللمہ ست" کے صفحہ (۲۶، ۲۷) سے لی گئی ہے اور حضرت عبداللہ بن عباس کے مصحف کی ترتیب ابراہیم الایاری نے اپنی کتاب "تاریخ القرآن" (صفحہ ۷۲ تا ۷۳) میں بیان کی ہے۔

علامہ جلال الدین سیوطی نے "الاتقان فی علوم القرآن" میں صرف مصحف حضرت ابی کعبؓ اور مصحف حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی ترتیب سور بیان کی ہے۔ چنانچہ ان مصاحف کی ترتیب اس ترتیب سے مختلف ہے جو محمد بن اسحاق الندیم نے "اللمہ ست" میں بیان کی ہے۔ اس بنا پر کسی ترتیب کے بارے میں حتمی طور پر نہیں کہا جا سکتا ہے کہ یہ ترتیب فلاں صحابی سے قطعی طور پر مروی ہے چنانچہ محمد بن اسحاق الندیم مصحف عبداللہ بن مسعودؓ کے بارے میں لکھتے ہیں کہ

"قال محمد بن اسحاق رأیت عدة مصاحف ذکر نساخها انها مصحف ابن مسعودؓ لیس فیها مصحفین متفقین و اکثرها فی رق کثیر النسخ و قد رأیت مصحفاً قد کتب منذ نحو ما نثی سنة فیہ فاتحة الكتاب" (ابن الندیم۔ اللمہ ست۔ ص

۱۹۔ ۴۷۶، شعب الایمان۔ ج ۲، ص ۴۷۶

۲۰۔ بغوی، معالم التنزیل۔ ج ۱، ص ۸۔ دار الکتب العلمیہ، بیروت۔ ۱۹۹۳ء

۲۱۔ دفاع الوفاء۔ ج ۳، ص ۸۵۷

ذکر انس بن مالک سبعین رجلاً من الانصار كانوا إذا جنهم اللیل آووا الی معلم لهم بالمدينة یبیتون یدرسون القرآن فاذا أصبحوا فمن كانت عنده قوة أصاب الحطب واستعذب من الماء و من كانت عنده سعة أصابوا الشاة فاصلحوها۔

۲۲۔ ۴۷۶، شعب الایمان۔ ج ۲، ص ۴۷۶

۲۳۔ ابن حجر عسقلانی، فتح الباری۔ دار الفکر، بیروت۔ ۱۹۹۳ء۔ ج ۱، ص ۴۳

- ۲۴۔ بہتی، شعب الایمان۔ ج ۲، ص ۴۳۳
- ۲۵۔ سیوطی، الدر المنثور۔ دار احیاء التراث العربی، بیروت۔ ۱۹۹۴ء ج ۳، ص ۲۸
- ۲۶۔ محمد ادریس کاندھلوی، معارف القرآن۔ مکتبہ عثمانیہ، لاہور۔ ۱۹۸۳ء۔ ج ۳، ص ۲۸۰
- ۲۷۔ فخر الدین رازی۔ مفتاح الغیب۔ دار الفکر، بیروت۔ ۱۹۹۵ء۔ ج ۸، ص ۲۲۳، ۲۲۹

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا
لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ اللَّهُ إِلَّآ اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّ عَلَىٰ مَا فَعَلُوا
وَهُمْ يَعْلَمُونَ. (القرآن ۳/۱۳۵)

اور یہ وہ لوگ ہیں کہ جب کوئی بیجا حرکت کر بیٹھتے یا اپنے حق میں کوئی ظلم کر
ڈالتے ہیں تو اللہ کو یاد کر لیتے ہیں اور اپنے گناہوں سے معافی طلب کرنے
لگتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے سوا ہے کون جو گناہوں کو بخشتا ہو۔ اور یہ (لوگ)
اپنے کیے ہوئے پر اصرار نہیں کرتے درآئحالیکہ وہ جان رہے ہوں۔